

# jaga

CLIMATE DESIGNERS

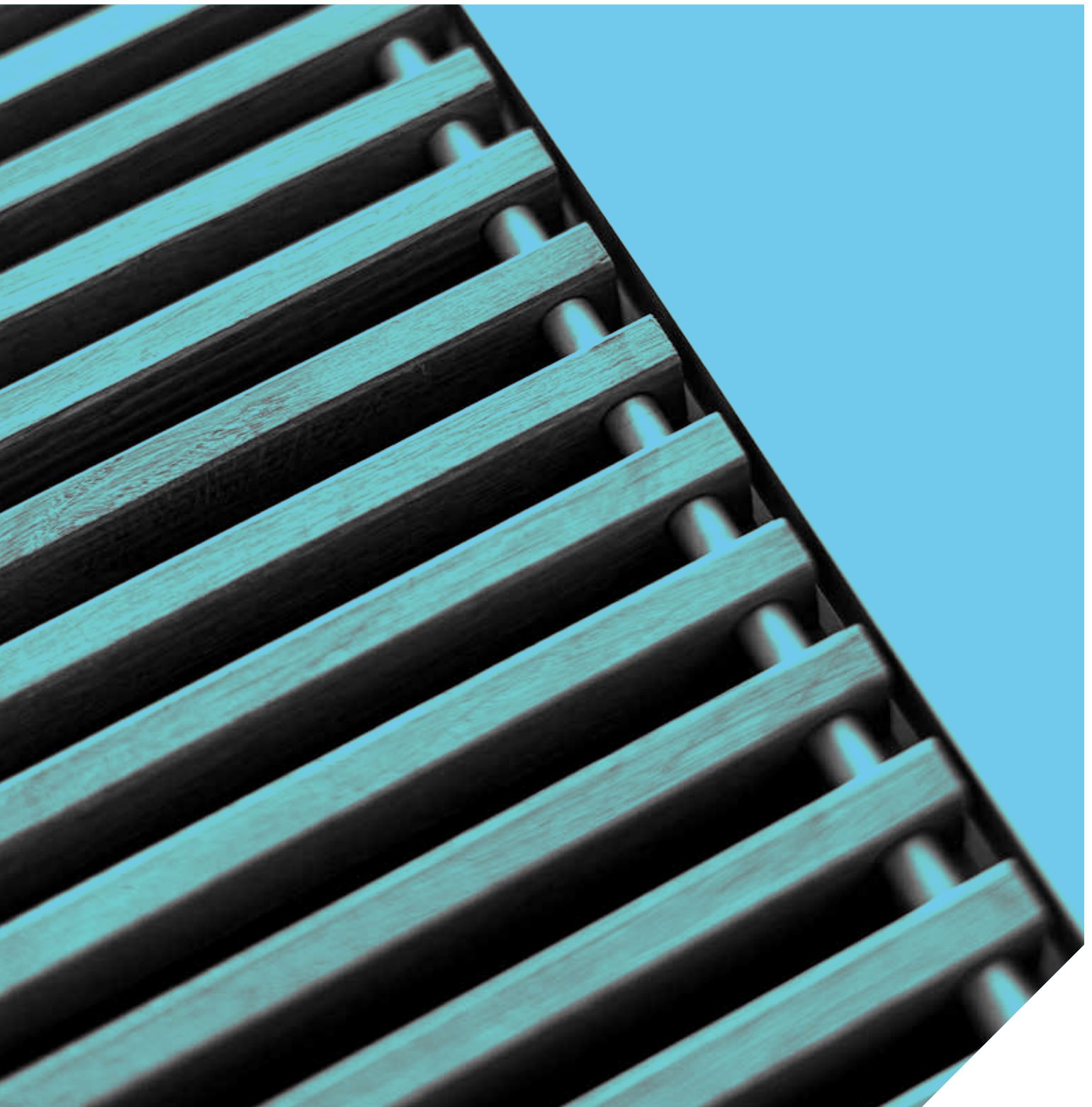
Heizen



Light cooling



MINI CANAL HYBRID € 2024.DE



€.DE 01/2024

# jaga

CLIMATE DESIGNERS

## MINI CANAL HYBRID

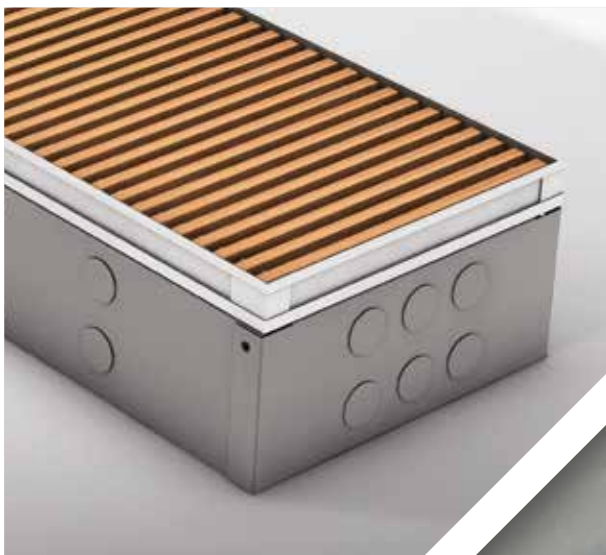
Dreimal mehr Wärme!

Brennwertkessel, Wärmepumpen und Solar-energieanlagen benötigen aufgrund niedriger Wassertemperaturen von oftmals nicht mehr als 35° normalerweise sehr große Heizkörper um zu funktionieren. Für Mini Canal Hybrid sind niedrige Wassertemperaturen kein Problem – sie liefern 3- bis 4-mal mehr Wärme als traditionelle Lösungen für den Unterflureinbau!



- Hoher Wirkungsgrad bei niedriger Wassertemperatur.
- Für Neubau, Renovierungen und Gewerbebauten.
- Nimmt wenig Platz ein.
- Verschiedene Roste für jede Einrichtung.
- ultraschneller Low-H<sub>2</sub>O Kupfer-Alu Hochleistungswärmetauscher für niedrigen Energieverbrauch und maximale Wärmeleistung.
- 30 Jahre Garantie auf den Wärmetauscher.



Mini Canal Hybrid eignet sich auch zur Passivkühlung in Kombination mit jeder Wärmepumpe mit Kühlfunktion. Diese milde Form der Kühlung ist sehr energieeffizient.

Eignet  
sich auch  
für Passiv-  
kühlung.





MINI CANAL HYBRID  

Mini Canal Hybrid  
H14 B34 L310  
 55/45/20: 4238 Watt  
 16/18/27: 446 Watt

# HEIZEN ODER HEIZEN + PASSIV-KÜHLEN: DER IDEALE WÄRMEPUMPENHEIZKÖRPER

## HOHE ABGABE BEI ALLEN WASSEITEMPERATUREN, HEISS UND KALT.

Neue, umweltfreundliche Anlagen benötigen ein viel besseres Abgabesystem. Dies sollte eine angenehme Wärme bei niedriger Wassertemperatur und eine ausreichende Erfrischung bei nicht kondensierender Kühlung gewährleisten. Jaga Hybrid-Heizkörper enthalten das brandneue DBH-System, DB steht für Dynamic Boost, um die Leistung des Heizkörpers erheblich zu steigern. Das H für Hybrid steht für den doppelten Effekt: Heizen und Kühlen.

- Mit Strada Hybrid erhalten Sie eine Gesamtlösung im Haus, wobei jede Funktion optimal gesteuert wird um Ihnen den höchsten Komfort und minimalen Energieverbrauch zu gewährleisten. Perfekte geregelte Heizung bei niedrigster Wassertemperatur durch die Reaktionsgeschwindigkeit des Hybridsystems
- Standardmäßig, ohne Änderung der Wasserflussrichtung, geeignet für energieeffiziente nicht kondensierende Kühlung in Kombination mit jeder Wärmepumpe.

## DAS AM SCHNELLSTEN REAGIERENDE ABGABESYSTEM ENTSCHEIDEND FÜR HEIZEN UND KÜHLEN

### Heizung

Der Ofen oder die Spülmaschine sind an? Die Sonne scheint herein? Ihre Wohnung ist eine dynamische Umgebung mit ständig wechselnden Temperaturbedingungen und Komfortanforderungen. Ein schnell reagierender Heizkörper wie der Mini Canal Hybrid antizipiert dies und steuert die Temperatur unter allen Umständen genau.

### Jaga Passivkühlung

Diese Reaktionszeit ist auch für die nicht trockene Kühlung entscheidend. Um Feuchtigkeitsprobleme zu vermeiden, muss eine zentrale Feuchtigkeitsüberwachung vorgesehen werden. Dies geht nur mit einem super schnellen Abgabesystem, welches die Kühlfunktion bei plötzlich ansteigender Luftfeuchtigkeit sofort anpasst.

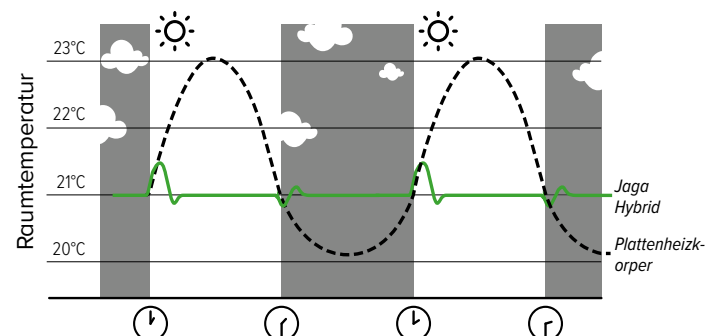
**Die Reaktionsfähigkeit bestimmt mehr denn je Ihren Energieverbrauch und Ihren Komfort.**

## MULTIFUNKTIONALE INTELLIGENZ

### Funktion

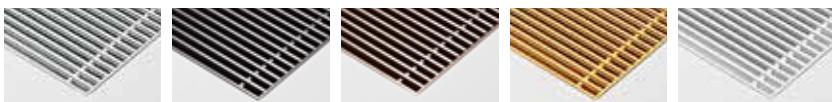
Manuelle Umschaltung zwischen Heizen und Kühlen. Dank des genauen Temperatursensors arbeitet der Mini Canal Hybrid vollautomatisch. Bei jedem Wärme- oder Kühlbedarf werden die Aktivatoren automatisch gesteuert, sobald die richtige Wassertemperatur erfasst wird. Je nach Raum in dem sich der Heizkörper befindet, können Sie 3 verschiedene Lüftergeschwindigkeiten einstellen: flüsterleise Schlafzimmereinstellung max. 26 dB (A) bei Einstellung 1, Komforteinstellung für Wohnbereiche max. 30 dB (A) oder maximale Einstellung.

## VERGLEICH DER REAKTIONSZEIT BEI TEMPERATURÄNDERUNGEN



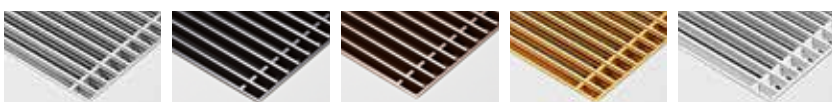
## KODE DER ROSTE

### Designo Aluminiumroste starr



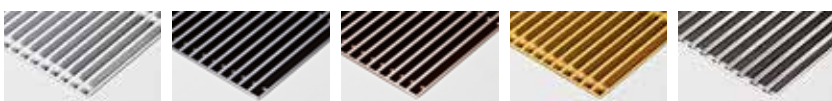
**DNA** naturfarben  
**DBL** schwarz  
**DDB** dunkelbraun  
**DBR** messingfarben  
**DNC/XXX (Farbe)** lackiert

### Aluminiumroste starr



**SNA** naturfarben  
**SBL** schwarz  
**SDB** dunkelbraun  
**SBR** messingfarben  
**SNC/XXX (Farbe)** lackiert

### Aluminium Rollroste



**RNA** naturfarben  
**RBL** schwarz  
**RDB** dunkelbraun  
**RBR** messingfarben  
**RSS** Edelstahl

### Designo Holzrollroste



**DMN** Merbau lackiert  
**DMV** Merbau lackiert  
**DON** Eiche lackiert  
**DOV** Eiche lackiert  
**DBN** Buche lackiert  
**DBV** Buche lackiert

### Holzrollroste



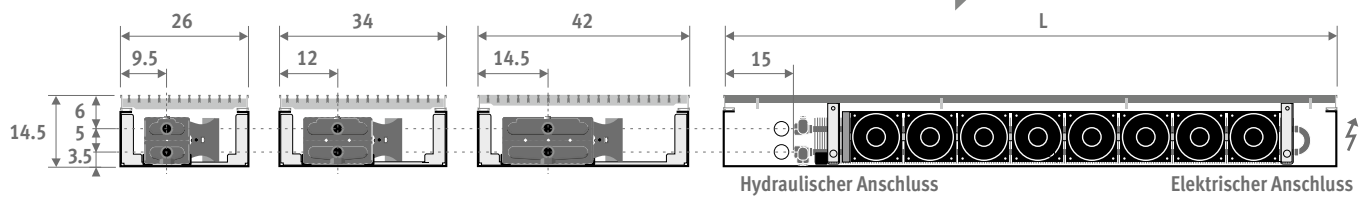
**RMN** Merbau lackiert  
**RMV** Merbau lackiert  
**RON** Eiche lackiert  
**ROV** Eiche lackiert  
**RBN** Buche lackiert  
**RBV** Buche lackiert

Unsere Roste und Rahmen sind in allen Farben erhältlich, mit Ausnahme von Sandstrahlgrau 001. Bei intensiver Beanspruchung (Platzierung in Gehzonen, zB vor Schiebefenster und -türen) ist Verschleiß natürlich unvermeidlich.

# MINI CANAL HYBRID - ÜBERSICHT

## PRODUKTÜBERSICHT

Einbauöffnung: Höhe  $H + 1$  cm, Länge  $L$  und Breite  $B + 0.5$  cm!



## ZUSAMMENSTELLUNG

### Rost

Verschiedene Ausführungen und Farben aus anodisch eloxiertem Aluminium, diversen Holzarten oder Edelstahl.

### Option

Anschluss 230 VAC

### Voreingestellter und vormontierter Jaga Dynamic Product Controller

Drucktastenbedienung mit LED-Anzeige und Wassertemperaturfühler. Versorgungsspannung 12 VDC.

### Vormontierte Hybrid-Einheiten

### Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher

aus Kupfer und Aluminium, mit einer dunkelgrauen Lackschicht RAL 7024 „unsichtbar“ gemacht.

### Mini-Schacht

Sendzimir verzinkte und dunkelgrau lackierte Stahlplatte, 1 mm dick, mit Anschlussöffnungen längsseits und stirnseits.

### Verankerungen

Anzahl gemäß Länge.

### Einfache Höheneinstellung mit Stellschrauben

für unebene Fußböden (Option), mit Schallentkopplung.

### Rahmen (MDCL)

aus anodisch eloxiertem Aluminium in einer dem Rost angepassten Farbe.



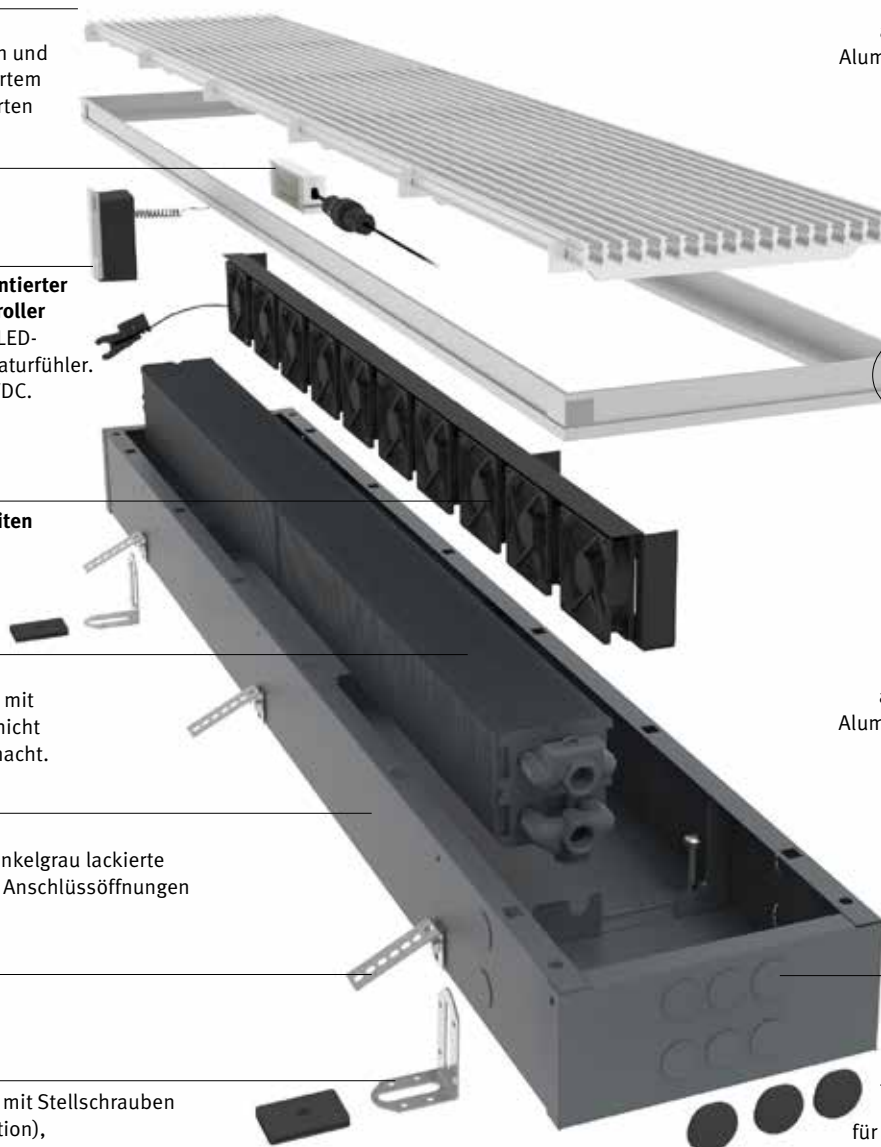
### Auflagerahmen (MDCZ)

aus anodisch eloxiertem Aluminium in einer dem Rost angepassten Farbe.

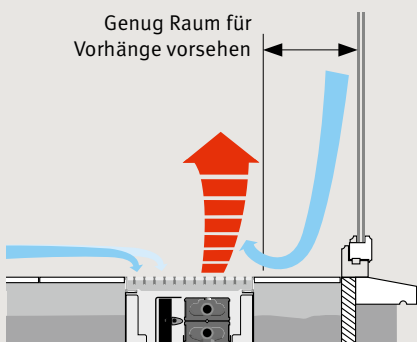
### Vorperforiertes Ausbrechsystem für Anschlüsse.

### Abdichtstopfen

für die Anschlussöffnungen aus schwarzem Kunststoff.



## WIRKUNGSPRINZIP HEIZEN



## GLEICHMÄSSIGE KOMFORTTEMPERATUR.

Der abwärts gerichtete kalte Luftstrom bei Glasscheiben verursacht häufig ein unbehagliches Komfortgefühl. Mini Canal sorgt für einen Wärmeluftvorhang: Die kalte Luftschicht des Fensters sowie die über dem Fußboden werden angesaugt, erwärmt und mit der wärmeren oberen Luft gemischt, wodurch eine ausgewogene und gleichmäßige Komforttemperatur erreicht wird.

⚠ Wärmetauscher immer Fensterseitig!



# MINI CANAL HYBRID - ZUSAMMENSTELLUNG

## ARTIKEL-NR.

### MIT RAHMEN (L-PROFIL)

Kode	Höhe	Länge	Breite	Rost
MDCL .	014	110	26	/XXX
<i>Rost ausfüllen</i>				

### MIT AUFLAGERAHMEN (Z-PROFIL)

Kode	Höhe	Länge	Breite	Rost
MDCZ .	014	110	26	/XXX
<i>Rost ausfüllen</i>				

Der Mini Canal ist auch erhältlich mit Auflagerahmen. Der Auflagerahmen ermöglicht ein perfektes Verkleiden bei Renovierungen oder Holzfußböden.

NEU

## LIEFERUNG

Komplett vormontierter, dunkelgrau lackierter Mini Canal Hybrid mit:

- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher
- Vormontierte Jaga Dynamic Product Controller (JDPC)
- Rost und montiertem Einlege- oder Auflagerahmen
- Verankerungen
- Entlüfter 1/8" und Ablasstopfen 1/2"
- Hybrid Units nach Länge, mit Schutzrost
- Steuerung 12 V DC mit Wassertempersensor
- Anschlussklemme für 12 V DC direkt auf der Steuerplatine

## INSTALLATION

Der Mini Canal Hybrid wird komplett vormontiert geliefert. Er kann auf dem blanken Rohfußboden, in einer freitragenden Geschossdecke oder in einer Aussparung im Gewölbe, sogar in oberen Stockwerken, installiert werden. Dank des Auflagerahmens kann die Fuge zwischen Fußboden und Schacht bedeckt werden.

### Montage

- Mini Canal mit Hilfe der Verankerungseisen oder den auf Option erhältlichen Höheneinstellungen waagrecht auf den Boden installieren.
- Die elektrische und hydraulische Leitungen durchziehen und Durchführungen abdichten.
- Gegebenenfalls ein zusätzliches Rohr für den fernbedienten Thermostatfühler vorsehen.
- Installation auf Druck prüfen.
- Boden fertigstellen.

## HYDRAULISCHER ANSCHLUSS

- Der Wärmetauscher soll immer links im Schacht angeschlossen werden. Dies kann auf unterschiedlicher Art und Weise stattfinden:
- Mit Zonenventil. Temperatureinstellung über Raumthermostat (kein Ventil im Schacht).
- Mit hanHybridtätigem Ventil im Schacht.
- Mit Thermostatventil im Schacht: Dabei sollte am besten eine Feineinstellung ausserhalb des Schachtes angebracht werden. Die Bedienung ist einfacher und das Thermostat kann besser die exakte Raumtemperatur messen.

## WIRKUNGSPRINZIP JAGA DYNAMIC PRODUCT CONTROLLER (JDPC)

Multifunktionelle Steuereinheit zur Ansteuerung von dynamischen Heiz- und Kühlgeräten, voreingestellt und vormontiert im Gerät ausgeliefert.

- mit LED-Anzeige
- Steuerung mit Drucktastenbedienung und mit Wassertempersfühler
- Versorgungsspannung 12 VDC
- Bedienung:
  - o Standby
  - o Heizen: 3 Geschwindigkeiten (läuft an bei Wassertemperatur >28°C, kann einfach geändert werden)
  - o Kühlen: 3 Geschwindigkeiten (läuft an bei Wassertemperatur < 18°C, kann einfach geändert werden)
- 0-10 V Eingang für Gebäudemanagementsystem / Thermostate / DPC.MD61 (wenden Sie sich bitte an Jaga für weitere Informationen)



Drucktastenbedienung

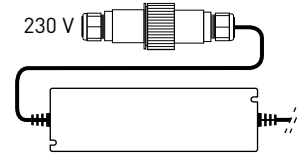
Product Controller

## ELEKTRO-ANSCHLUSS

Anschluss immer rechts im Schacht.

### Option VAC

Anschluss 230 V AC über die Anschlussklemme an dem wasserdichtem Netzteil im Schacht. An die Artikelnummer /VAC anhängen

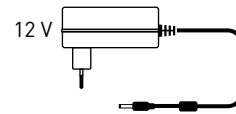


Artikel-Nr.	€/Stück
MDCL.HHH LLL BB/XXX/VAC	117

### Option VDC

Plug-in Netzteil 230 VAC / 12 VDC für die Steckdose.

An die Artikelnummer /VDC anhängen



Artikel-Nr.	€/Stück
MDCL.HHH LLL BB/XXX/VDC	41

## ANSCHLUSSSÄTZE HEIZEN

Thermostatkopf mit Feineinstellung



Satz 272

ARTIKEL-NR. 2-ROHR €



COMC.JV2.RD.4... 164

Kode Klemmring-  
verschraubung angeben

Präzisionsmetallrohr 14/1	114
Präzisionsmetallrohr 15/1	115
Präzisionsmetallrohr 16/1	116
VPE/ALU 16/2	616

## Andere Thermostatköpfe und Klemmringverschraubungen

Siehe "Anschlusssätze und Ventile"

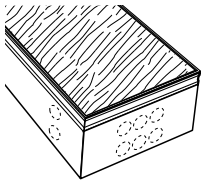
## ANSCHLUSSSÄTZE HEIZEN / KÜHLEN

verwenden Sie Satz 272 mit Handrad (MA)



# OPTIONEN - MINI CANAL HYBRID

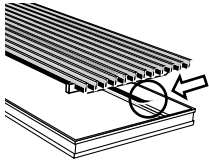
## ABDECKPLATTE



Die 22 mm dicke Holzfaserplatte schützt den Schacht vor Verschmutzung und Schäden während den Bauarbeiten.

ARTIKEL-NR.		Kode	Länge	Breite
		<b>7691.000</b>	<b>110</b>	<b>026</b>
L	B	026	034	042
110	27	31	33	
130	29	33	35	
150	31	34	39	
170	32	37	40	
190	33	39	42	
210	34	41	44	
230	37	43	46	
250	39	44	48	
270	40	46	52	
290	41	47	55	
310	42	49	57	

## ISOLIERSTREIFEN

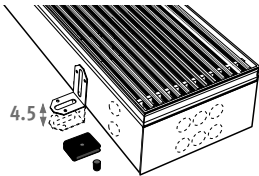


Für Aluminium- und Holzroste (nicht für Edelstahl). 0.5 mm dicker schwarzer, selbsthaftender Gummistreifen. Wirkt geräuschdämmend.

Gemäss Rahmenumfang die Rollen dazu bestellen: (B + L) x 2.

ARTIKEL-NR.		€
7690.02	6 Meter-Rolle	32

## HÖHENEINSTELLUNG

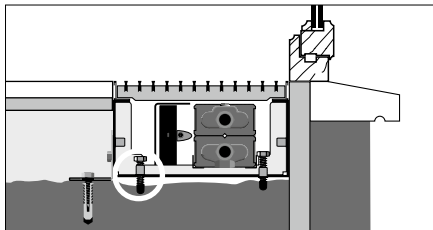


Einfache Höheneinstellung auf unebenen Böden. Mit Schallentkopplung.

ARTIKEL-NR.		€ / Satz
7690.01	Einstellbereich 0 - 4.5 cm	9,80
7690.04	Einstellbereich 4.5 - 10 cm	19

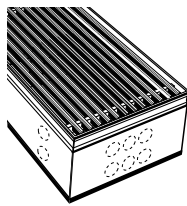
Empfohlene Anzahl für Länge:

1 Satz =	110 cm	2 Sätze
	130 > 190 cm	3 Sätze
	210 cm	4 Sätze
	230 > 310 cm	5 Sätze



Die Höheneinstellung ist immer mit zusätzlichen Höhenstellschrauben versehen, so dass der Schacht immer flach gegen den Fensterrahmen angebracht werden kann.

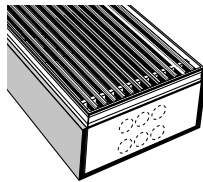
## BODENISOLIERUNG



Dunkelgraues extrudiertes EPDM, 5 mm dick. Dient zur Geräuschdämmung bei der Montage in Stockwerken oder in einer Gewölbeausparung (Nicht einzeln erhältlich).

ARTIKEL-NR.		Kode	Länge	Breite
		<b>7692.000</b>	<b>110</b>	<b>026</b>
L	B	026	034	042
110	17,40	18	18	
130	18	19	20	
150	19	20	22	
170	20	22	25	
190	22	25	26	
210	24	26	27	
230	25	26	28	
250	26	27	29	
270	27	28	31	
290	27	29	32	
310	28	31	33	

## DREISEITIGE ISOLIERUNG

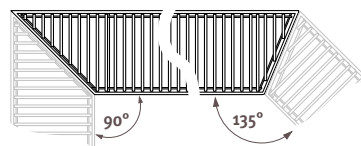
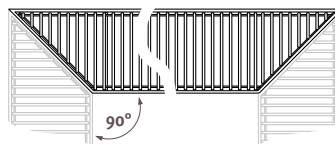


Dunkelgraues extrudiertes EPDM, 5 mm dick. (Nicht einzeln erhältlich)

ARTIKEL-NR.		Kode	Höhe	Länge	Breite
		<b>7693.014</b>	<b>110</b>	<b>026</b>	
H	L	B	026	034	042
014	110	46	46	47	
	130	48	48	49	
	150	52	54	54	
	170	55	56	57	
	190	57	58	59	
	210	59	60	61	
	230	61	63	66	
	250	66	67	70	
	270	68	70	73	
	290	71	73	75	
	310	74	75	77	

## WINKELSTÜCKE 135° ODER 90°

Für Holz- und Aluminiumroste.



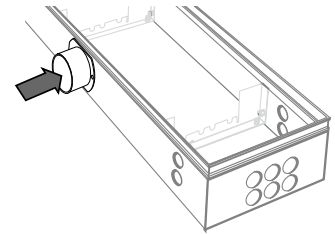
Lieferung: Schächte und Roste mit Gehrung und Verbindungsstücken für die Blendmontage. Wenden Sie sich bitte an Jaga.

## ABWEICHENDE HÖHE, BREITE ODER LÄNGE

Wenden Sie sich bitte an Jaga.

## QUELLUFT

### Montierter Anschlussstutzen für Quellluftkanal



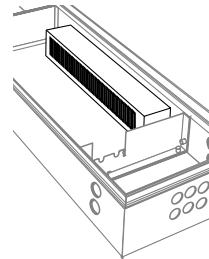
ARTIKEL-NR.		€
/V1	1 Anschlussstutzen ø 80 mm	68
/V2	2 Anschlussstutzen ø 80 mm	102

/V1 oder /V2 an die Artikelnummer vom Mini Canal Hybrid anhängen.

Beispiel: MDCL. 014 110 26 /XXX /V1

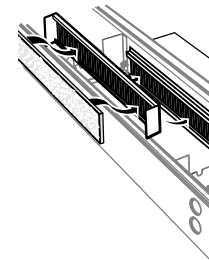
### Andere Systeme

#### Quellluft-System 2



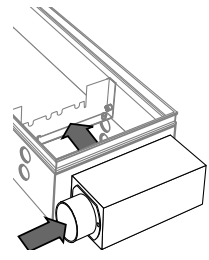
Mit Kollektor für Zuluft, an der Innenseite des Schachtes

#### Quellluft-System 3



Kollektor für Zuluft, an der Aussenseite des Schachtes

#### Quellluft-System 4



Kollektor für Zuluft, an der Kopfseite des Schachtes

Weitere Informationen:  
Siehe [www.jaga.de](http://www.jaga.de)

# MINI CANAL HYBRID - B 026

ABMESSUNGEN			POSITION	HEIZUNG RAUMTEMPERATUR 20°C				KÜHLEN (Nicht kondensierend) RAUMTEMPERATUR 27°C	GERÄUSCHPEGEL *	LUFTVOLUMENSTROM	ELEKTRISCHE LEISTUNGS- AUFNAHME	ARTIKELNUMMER
H	L	B		75/65	55/45	45/35	35/30					
cm	cm	cm		Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	dB(A)	m³/Std	Watt	
014	110	26	0	285	141	80	43		0.0		0.0	MDCL. 014 110 26 /XXX
			1	1409	788	492	293	92	26.0	166	8.4	
			2	1505	841	526	313	97	30.0	190	9.4	
			3	1568	877	548	326	97	35.7	230	11.0	
130	26	26	0	359	178	101	54		0.0		0.0	MDCL. 014 130 26 /XXX
			1	1810	1012	633	376	120	26.0	212	10.8	
			2	1949	1090	681	405	128	30.0	242	12.0	
			3	2068	1156	723	430	129	37.0	306	14.7	
150	26	26	0	430	213	120	64		0.0		0.0	MDCL. 014 150 26 /XXX
			1	2198	1229	768	457	147	26.0	257	13.2	
			2	2379	1330	832	494	158	30.0	293	14.6	
			3	2567	1435	897	533	161	38.0	383	18.3	
170	26	26	0	503	249	141	75		0.0		0.0	MDCL. 014 170 26 /XXX
			1	2577	1441	901	536	173	26.0	301	15.5	
			2	2802	1567	979	582	188	30.0	343	17.2	
			3	3067	1715	1072	637	193	38.8	460	22.0	
190	26	26	0	587	290	164	88		0.0	0	0.0	MDCL. 014 190 26 /XXX
			1	2960	1655	1035	615	199	26.0	343	17.8	
			2	3228	1805	1128	671	217	30.0	391	19.7	
			3	3578	2000	1251	744	225	39.4	536	25.7	
210	26	26	0	644	319	180	96		0.0		0.0	MDCL. 014 210 26 /XXX
			1	3017	1687	1055	627	119	26.0	343	17.8	
			2	3285	1837	1148	683	217	30.0	391	19.7	
			3	3636	2033	1271	756	225	39.4	536	25.7	
230	26	26	0	717	355	201	107		0.0		0.0	MDCL. 014 230 26 /XXX
			1	3345	1870	1169	695	224	26.0	385	20.0	
			2	3658	2045	1279	760	245	30.0	438	22.2	
			3	4100	2292	1433	852	258	40.0	613	29.3	
250	26	26	0	788	390	221	118		0.0		0.0	MDCL. 014 250 26 /XXX
			1	3738	2090	1307	777	249	26.0	426	22.2	
			2	4095	2289	1431	851	273	30.0	485	24.6	
			3	4634	2591	1620	963	290	40.5	689	33.0	
270	26	26	0	860	425	241	128		0.0		0.0	MDCL. 014 270 26 /XXX
			1	4089	2286	1429	850	273	26.0	467	24.4	
			2	4491	2511	1570	933	300	30.0	531	27.0	
			3	5134	2870	1795	1067	322	41.0	766	36.7	
290	26	26	0	931	460	261	139		0.0		0.0	MDCL. 014 290 26 /XXX
			1	4434	2479	1550	921	297	26.0	506	26.5	
			2	4881	2729	1706	1014	328	30.0	576	29.4	
			3	5556	3106	1942	1155	362	38.1	757	36.8	
310	26	26	0	1006	498	282	150		0.0	0	0.0	MDCL. 014 310 26 /XXX
			1	4779	2672	1670	993	320	26.0	546	28.7	
			2	5272	2947	1843	1096	355	30.0	621	31.8	
			3	5800	3243	2027	1205	386	35.0	733	36.4	

Leistungen nach EN 16430 gemessen

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 sec.

Rost ausfüllen



# B 026 - MINI CANAL HYBRID

ABMESSUNGEN			DMN / DBN	RMN / RMV	RBN / RBV	DMV / DOV / DON	RBR / RNA	RON / ROV	DNA / DBR	DBL / DDB	RBL / RDB / DBV	SNA	SBL / SDB / SBR	RSS	SNC/XXX	DNC/XXX
H	L	B	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
cm	cm	cm														
014	110	26	980	980	980	1016	980	980	980	980	1016	937	937	1460	980	1016
130	26		1069	1069	1069	1113	1069	1069	1069	1069	1113	1019	1019	1635	1069	1113
150	26		1265	1265	1265	1316	1265	1265	1265	1265	1316	1207	1207	1920	1265	1316
170	26		1501	1501	1501	1557	1501	1501	1501	1501	1557	1433	1433	2242	1501	1557
190	26		1576	1576	1576	1641	1576	1576	1576	1576	1641	1503	1503	2406	1576	1641
210	26		1787	1787	1787	1857	1787	1787	1787	1787	1857	1707	1707	2705	1787	1857
230	26		1887	1887	1887	1966	1887	1887	1887	1887	1966	1798	1798	2893	1887	1966
250	26		2087	2087	2087	2172	2087	2087	2087	2087	2172	1990	1990	3181	2087	2172
270	26		2164	2164	2164	2257	2164	2164	2164	2164	2257	2059	2059	3346	2164	2257
290	26		2386	2386	2386	2485	2386	2386	2386	2386	2485	2273	2273	3655	2386	2485
310	26		2583	2583	2583	2690	2583	2583	2583	2583	2690	2463	2463	3943	2583	2690

# MINI CANAL HYBRID - B 034

ABMESSUNGEN			POSITION	HEIZUNG RAUMTEMPERATUR 20°C				KÜHLEN (Nicht kondensierend) RAUMTEMPERATUR 27°C	GERÄUSCHPEGEL *	LUFTVOLUMENSTROM	ELEKTRISCHE LEISTUNGS- AUFNAHME	ARTIKELNUMMER
H	L	B		75/65	55/45	45/35	35/30					
cm	cm	cm		Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	dB(A)	m³/Std	Watt	
014	110	34	0	376	186	105	56		0.0		0.0	MDCL. 014 110 34 /XXX
			1	1821	1030	650	390	104	26.0	166	8.4	
			2	1944	1099	694	417	113	30.0	190	9.4	
			3	1990	1125	710	426	113	35.7	230	11.0	
130	34	34	0	473	234	132	71		0.0		0.0	MDCL. 014 130 34 /XXX
			1	2336	1321	833	501	133	26.0	212	10.8	
			2	2519	1425	899	540	148	30.0	242	12.0	
			3	2624	1484	936	562	151	37.0	306	14.7	
150	34	34	0	566	280	159	85		0.0		0.0	MDCL. 014 150 34 /XXX
			1	2831	1601	1010	607	161	26.0	257	13.2	
			2	3076	1739	1097	659	181	30.0	293	14.6	
			3	3256	1841	1162	698	189	38.0	383	18.3	
170	34	34	0	663	328	186	99		0.0		0.0	MDCL. 014 170 34 /XXX
			1	3315	1875	1183	711	188	26.0	301	15.5	
			2	3622	2048	1292	776	213	30.0	343	17.2	
			3	3890	2200	1388	834	226	38.8	460	22.0	
190	34	34	0	773	382	217	115		0.0	0	0.0	MDCL. 014 190 34 /XXX
			1	3801	2150	1356	815	214	26.0	343	17.8	
			2	4171	2359	1488	894	245	30.0	391	19.7	
			3	4539	2566	1619	973	264	39.4	536	25.7	
210	34	34	0	849	420	238	127		0.0		0.0	MDCL. 014 210 34 /XXX
			1	3877	2192	1383	831	214	26.0	343	17.8	
			2	4247	2401	1515	910	245	30.0	391	19.7	
			3	4614	2609	1646	989	264	39.4	536	25.7	
230	34	34	0	945	467	265	141		0.0		0.0	MDCL. 014 230 34 /XXX
			1	4338	2453	1548	930	238	26.0	385	20.0	
			2	4772	2698	1703	1023	275	30.0	438	22.2	
			3	5248	2968	1872	1125	302	40.0	613	29.3	
250	34	34	0	1039	514	291	155		0.0	0	0.0	MDCL. 014 250 34 /XXX
			1	4789	2708	1709	1026	262	26.0	426	22.2	
			2	5287	2990	1886	1133	305	30.0	485	24.6	
			3	5880	3325	2098	1260	339	40.5	689	33.0	
270	34	34	0	1133	560	317	169		0.0		0.0	MDCL. 014 270 34 /XXX
			1	5230	2958	1866	1121	285	26.0	467	24.4	
			2	5794	3276	2067	1242	334	30.0	531	27.0	
			3	6511	3682	2323	1395	377	41.0	766	36.7	
290	34	34	0	1227	607	344	183		0.0		0.0	MDCL. 014 290 34 /XXX
			1	5665	3204	2021	1214	308	26.0	506	26.5	
			2	6295	3560	2246	1349	362	30.0	576	29.4	
			3	7138	4037	2547	1530	424	38.1	757	36.8	
310	34	34	0	1325	656	371	198		0.0		0.0	MDCL. 014 310 34 /XXX
			1	6097	3448	2175	1307	330	26.0	546	28.7	
			2	6793	3841	2424	1456	390	30.0	621	31.8	
			3	7495	4238	2674	1606	446	35.0	733	36.4	

Leistungen nach EN 16430 gemessen

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 sec.

Rost ausfüllen

# B 034 ■ MINI CANAL HYBRID

ABMESSUNGEN			DMN / DBN	RMN / RMV	RBN / RBV	DMV / DOV / DON	RBR / RNA	RON / ROV	DNA / DBR	DBL / DDB	RBL / RDB / DBV	SNA	SBL / SDB / SBR	RSS	SNC/XXX	DNC/XXX
H	L	B	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
cm	cm	cm														
014	110	34	1109	1109	1109	1123	1109	1109	1109	1109	1123	1036	1036	1682	1109	1123
130	34		1222	1222	1222	1238	1222	1222	1222	1222	1238	1136	1136	1899	1222	1238
150	34		1440	1440	1440	1461	1440	1440	1440	1440	1461	1342	1342	2222	1440	1461
170	34		1708	1708	1708	1728	1708	1708	1708	1708	1728	1592	1592	2595	1708	1728
190	34		1806	1806	1806	1831	1806	1806	1806	1806	1831	1681	1681	2802	1806	1831
210	34		2068	2068	2068	2096	2068	2068	2068	2068	2096	1927	1927	3167	2068	2096
230	34		2204	2204	2204	2235	2204	2204	2204	2204	2235	2050	2050	3408	2204	2235
250	34		2427	2427	2427	2461	2427	2427	2427	2427	2461	2262	2262	3737	2427	2461
270	34		2531	2531	2531	2568	2531	2531	2531	2531	2568	2354	2354	3947	2531	2568
290	34		2778	2778	2778	2817	2778	2778	2778	2778	2817	2583	2583	4297	2778	2817
310	34		2999	2999	2999	3041	2999	2999	2999	2999	3041	2792	2792	4624	2999	3041

# MINI CANAL HYBRID ■ B 042

ABMESSUNGEN			POSITION	HEIZUNG RAUMTEMPERATUR 20°C				KÜHLEN (Nicht kondensierend) RAUMTEMPERATUR 27°C	GERÄUSCHPEGEL *	LUFTVOLUMENSTROM	ELEKTRISCHE LEISTUNGS- AUFNAHME	ARTIKELNUMMER
H	L	B		75/65	55/45	45/35	35/30					
cm	cm	cm		Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	dB(A)	m³/Std	Watt	
014	110	42	0	466	231	131	70		0.0		0.0	MDCL. 014 110 42 /XXX
			1	2141	1213	766	461	89	26.0	166	8.4	
			2	2279	1291	815	490	96	30.0	190	9.4	
			3	2332	1320	834	502	96	35.7	230	11.0	
130	42	42	0	586	290	164	87		0.0		0.0	MDCL. 014 130 42 /XXX
			1	2749	1557	984	592	115	26.0	212	10.8	
			2	2953	1673	1057	636	126	30.0	242	12.0	
			3	3072	1740	1099	661	128	37.0	306	14.7	
150	42	42	0	702	347	197	105		0.0		0.0	MDCL. 014 150 42 /XXX
			1	3334	1888	1193	718	140	26.0	257	13.2	
			2	3607	2043	1290	776	155	30.0	293	14.6	
			3	3810	2158	1363	820	160	38.0	383	18.3	
170	42	42	0	821	406	230	123		0.0		0.0	MDCL. 014 170 42 /XXX
			1	3908	2213	1398	841	164	26.0	301	15.5	
			2	4249	2407	1520	914	183	30.0	343	17.2	
			3	4552	2578	1629	980	192	38.8	460	22.0	
190	42	42	0	958	474	268	143		0.0		0.0	MDCL. 014 190 42 /XXX
			1	4485	2540	1605	965	164	26.0	343	17.8	
			2	4897	2773	1752	1054	183	30.0	391	19.7	
			3	5310	3008	1900	1143	192	39.4	536	25.7	
210	42	42	0	1052	520	295	157		0.0		0.0	MDCL. 014 210 42 /XXX
			1	4579	2593	1638	985	187	26.0	343	17.8	
			2	4990	2826	1786	1074	210	30.0	391	19.7	
			3	5404	3061	1934	1163	224	39.4	536	25.7	
230	42	42	0	1171	579	328	175		0.0		0.0	MDCL. 014 230 42 /XXX
			1	5126	2903	1834	1103	210	26.0	385	20.0	
			2	5609	3177	2007	1207	237	30.0	438	22.2	
			3	6144	3480	2198	1322	256	40.0	613	29.3	
250	42	42	0	1287	637	361	192		0.0		0.0	MDCL. 014 250 42 /XXX
			1	5662	3207	2026	1219	231	26.0	426	22.2	
			2	6217	3521	2224	1338	263	30.0	485	24.6	
			3	6883	3898	2463	1481	288	40.5	689	33.0	
270	42	42	0	1404	694	393	210		0.0		0.0	MDCL. 014 270 42 /XXX
			1	6188	3505	2214	1332	253	26.0	467	24.4	
			2	6816	3860	2439	1467	288	30.0	531	27.0	
			3	7622	4317	2727	1640	321	41.0	766	36.7	
290	42	42	0	1520	752	426	227		0.0		0.0	MDCL. 014 290 42 /XXX
			1	6706	3798	2399	1443	273	26.0	506	26.5	
			2	7407	4195	2650	1594	313	30.0	576	29.4	
			3	8350	4729	2988	1797	359	38.1	757	36.8	
310	42	42	0	1642	812	460	245		0.0		0.0	MDCL. 014 310 42 /XXX
			1	7222	4090	2584	1554	294	26.0	546	28.7	
			2	7997	4529	2861	1721	338	30.0	621	31.8	
			3	8779	4972	3141	1889	380	35.0	733	36.4	

Leistungen nach EN 16430 gemessen

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 sec.

Rost ausfüllen

# B 042 - MINI CANAL HYBRID

ABMESSUNGEN			DMN / DBN	RMN / RMV	RBN / RBV	DMV / DOV / DON	RBR / RNA	RON / ROV	DNA / DBR	DBL / DDB	RBL / RDB / DBV	SNA	SBL / SDB / SBR	RSS	SNC/XXX	DNC/XXX
H	L	B	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
cm	cm	cm														
014	110	42	1191	1191	1191	1231	1191	1191	1191	1191	1231	1137	1137	2003	1191	1231
130	42		1318	1318	1318	1366	1318	1318	1318	1318	1366	1254	1254	2279	1318	1366
150	42		1576	1576	1576	1631	1576	1576	1576	1576	1631	1503	1503	2685	1576	1631
170	42		1867	1867	1867	1928	1867	1867	1867	1867	1928	1783	1783	3126	1867	1928
190	42		1981	1981	1981	2051	1981	1981	1981	1981	2051	1887	1887	3391	1981	2051
210	42		2233	2233	2233	2308	2233	2233	2233	2233	2308	2129	2129	3790	2233	2308
230	42		2393	2393	2393	2479	2393	2393	2393	2393	2479	2279	2279	4100	2393	2479
250	42		2634	2634	2634	2726	2634	2634	2634	2634	2726	2510	2510	4490	2634	2726
270	42		2751	2751	2751	2853	2751	2751	2751	2751	2853	2618	2618	4757	2751	2853
290	42		3015	3015	3015	3120	3015	3015	3015	3015	3120	2870	2870	5168	3015	3120
310	42		3253	3253	3253	3368	3253	3253	3253	3253	3368	3099	3099	5557	3253	3368

**NOTIZEN**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# jaga

## CLIMATE DESIGNERS

### **Jaga Deutschland GmbH**

Adenauerstrasse 20  
Gebäude A2 1. OG  
D-52146 Würselen  
T +49 (0)240 589 241 40  
info@jaga.de  
www.jaga.com

### **Jaga N.V Austria Südtirol/Swiss**

Herr Ewald Apperle  
Altenhof 2  
8385 Neuhaus am Klausenbach  
T +43 (0)650 800 80 99  
jaga-austria@aon.at  
www.jaga.com

### **Jaga Schweiz und Norditalien**

Herr Helmut Melchior  
T +49 (0)152 225 996 70  
hmelchior@jaga.de  
www.jaga.com

Alle anderen Länder  
Jaga International - Verbindingslaan 16 - B-3590 Diepenbeek  
T +32 (0)11 29 41 16 - F +32 (0)11 29 41 60 - export@jaga.com - www.jaga.com

Diese Preisliste ist treu dem letzten Stand unserer Produkte erstellt worden.  
Da die Entwicklung sowie die Erneuerung der Produkte zeitlos weiter geht,  
sind alle Angaben bei eventuellen Änderungen unter Vorbehalt.  
Preise in Euro, ohne MwSt. Preise gültig ab 1. Januar 2024.  
Hiermit werden alle vorhergehenden Preislisten ungültig.